## 土地註冊處THE LAND REGISTRY 十地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN220930010627

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD) 查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 30/09/2022 14:27 查冊者姓名/名稱 NAME OF SEARCHER: KUBI 查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

#### 本登記冊列明有關物業截至 30/09/2022 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 30/09/2022.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易,以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的,使用所提供的資料須符合<<個人資料(私隱)條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前,應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。 BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

#### 物業資料 PROPERTY PARTICULARS

#### 物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): D0523738

#### 地段編號

LOT NO.: THE REMAINING PORTION OF YAU TONG INLAND LOT NO. 21

批約 HELD UNDER: CONDITIONS OF SALE NO. UB10361

年期 LEASE TERM: 99 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898

每年地稅 RENT PER ANNUM: -

物業參考編號 PRN: D0523738 (30/09/2022) 第 1 頁,共 6 頁 PAGE 1 OF 6

# 土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN220930010627

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 18/6051

ADDRESS: FLAT A ON 31ST FLOOR TOGETHER WITH BALCONY

AND UTILITY PLATFORM

CANARYSIDE

NO.8 SHUNG SHUN STREET

KOWLOON

地址: 九龍

崇信街 8 號 鯉灣天下

31 字樓 A 單位連同陽台和

功用設施平台

備註

REMARKS: THE RENT IS \$608 P.A. (YTIL 21)

CONSENT GIVEN BY THE DIRECTOR OF LANDS DATED 18.11.2005 TO ENTER INTO AGREEMENTS FOR SALE AND PURCHASE FOR THE RESIDENTIAL UNITS, CAR PARKING SPACES AND MOTOR CYCLE PARKING SPACES

## 業主資料 OWNER PARTICULARS

身分

POON WING CHEONG		12111501150267 ASSIGNMENT	17/10/2012	15/11/2012	\$4,680,000.00
NAME OF OWNER	(IF NOT SOLE OWNER)	MEMORIAL NO.	INSTRUMENT	REGISTRATION	CONSIDERATION
業主姓名	CAPACITY	註冊摘要編號	DATE OF	DATE OF	代價
	(如非唯一擁有人)		文書日期	註冊日期	

潘永昌

物業參考編號 PRN: D0523738 (30/09/2022) 第 2 頁,共 6 頁 PAGE 2 OF 6

## 土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN220930010627

## 物業涉及的轇轕

## **INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB9318768	26/08/2004	08/09/2004	MODIFICATION LETTER WITH PLAN	_	-
			備註 REMARKS: RE YTIL	21	
UB9452589	22/12/2004	19/01/2005	DEED POLL WITH PLAN RE S.A AND R.P.	-	-
05081601770011	09/08/2005	16/08/2005	MODIFICATION LETTER	- -	-
05121600510052	09/11/2005	16/12/2005	APPROVAL LETTER OF DEED OF MUTUAL COVENANT AND MANAGEMENT AGREEMENT	-	-
備註 REMARKS: FROM LANDS DEPARTMENT TO MESSRS. CHAN, LAU & WAI, SOLICITORS					
05121600510061	18/11/2005	16/12/2005	CONSENT LETTER FOR ENTERING INTO AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	-	-
備註 REMARKS: FROM LANDS DEPARTMENT TO MESSRS. CHAN, LAU & WAI, SOLICITORS					
05121600510072	28/11/2005	16/12/2005	TRIPARTITE STAKEHOLDERS' AGREEMENT	-	-
05121600510080	12/12/2005	16/12/2005	STATUTORY DECLARATION	_ _	-

物業參考編號 PRN: D0523738 (30/09/2022) 第 3 頁,共 6 頁 PAGE 3 OF 6

## 土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN220930010627

## 物業涉及的轇轕

**INCUMBRANCES** 

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE		代價 DERATION		
			備註 REMARKS: OF LAU	KWOK HING			
06080901990213	13/09/2005	09/08/2006	UNDERTAKING LETTER APPLICATION FOR EXEMPTION OF GFA AND S.C. FOR GREEN FEATURES	-	-		
	備註 REMARKS: FROM TONLOK LIMITED TO THE BUILDING AUTHORITY BUILDINGS DEPARTMENT						
			RE YTIL	NO. 21			
06080901990220	14/06/2006	09/08/2006	UNDERTAKING LETTER (PROVISION OF RECREATIONAL FACILITIES FOR RECREATIONAL USE)	THE BUILDING AUTHORITY BUILDINGS DEPARTMENT	-		
			備註 REMARKS: FROM TO	NLOK LIMITED TO THE BUILDING AUTHORITY BUILDINGS DEPARTMENT			
06083000840021	23/08/2006	30/08/2006	CONSENT LETTER	_ _	-		
備註 REMARKS: FROM LANDS DEPARTMENT LEGAL ADVISORY AND CONVEYANCING OFFICE TO MESSRS CHAN, LAU & WAI, SOLICITORS							
06092202050255	30/08/2006	22/09/2006	OCCUPATION PERMIT (PERMIT NO. KN 18/2006(OP))	_	-		
07031701010013	13/03/2007	17/03/2007	CERTIFICATE OF COMPLIANCE	-	-		

## 土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN220930010627

## 物業涉及的轇轕

**INCUMBRANCES** 

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION		
			備註 REMARKS: FROM LAN	NDS OFFICE, KOWLOON EAST LANDS DEPARTMENT			
07041600950053	22/03/2007	16/04/2007	DEED OF MUTUAL COVENANT AND MANAGEMENT AGREEMENT WITH PLANS	PROSPERITY LAND ESTATE MANAGEMENT LIMITED	-		
				豐寧物業管理有限公司 (MANAGER)			
07060101720070	18/05/2007	01/06/2007	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE WITH PLAN	CHU MAN YIN	\$3,300,000.00		
				朱文燕			
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 07080201240084							
08071001220137	03/07/2008	10/07/2008	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	LAU CHUNG YIN	\$3,388,000.00		
				劉頌研			
				(JOINT TENANT)			
				SIN PUI YUK 冼珮鈺			
				(JOINT TENANT)			
	備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 08090800970131						
12092001040468	24/08/2012	20/09/2012	物業臨時買賣合約	POON WING CHEONG	\$4,680,000.00		
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 12111501150267							
12092001040470	07/09/2012	20/09/2012	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	POON WING CHEONG	\$4,680,000.00		
			2 01.0	潘永昌			

物業參考編號 PRN: D0523738 (30/09/2022) 第 5 頁,共 6 頁 PAGE 5 OF 6

## 土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN220930010627

#### 物業涉及的轇轕

## **INCUMBRANCES**

	文書日期	註冊日期					
註冊摘要編號	DATE OF	DATE OF	文書性質	受惠各方	代價		
MEMORIAL NO.	INSTRUMENT	REGISTRATION	NATURE	IN FAVOUR OF	CONSIDERATION		
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 12111501150267							
21092301300852	14/09/2021	23/09/2021	MORTGAGE	INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA (ASIA) LIMITED	ALL MONEYS		
				-			
21092301300866	14/09/2021	23/09/2021	RENT ASSIGNMENT	INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA (ASIA) LIMITED	-		
				-			
等待註冊的契約							
DEEDS PENDING REGISTRATION							
	文書日期	交付日期					
註冊摘要編號	DATE OF	DATE OF	文書性質	受惠各方	代價		
MEMORIAL NO.	INSTRUMENT	DELIVERY	NATURE	IN FAVOUR OF	CONSIDERATION		

\*\*\*\*\*\* 無 NIL \*\*\*\*\*\*